

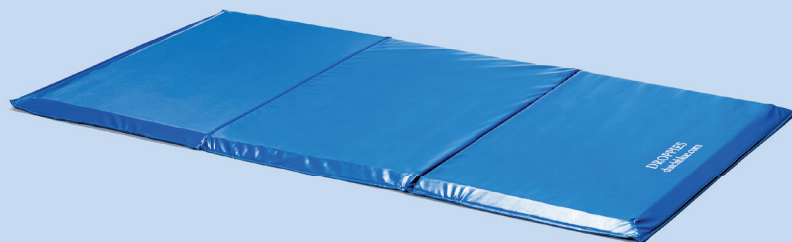


dutchblue.com



DROPIES

User Manual | Fall mat
Gebrauchsanweisung | Sturzmatte
Mode d'emploi | Tapis de chute
Gebbruikershandleiding | Valmat
Ръководство за употреба | Матрак за под (при падане)



REF 4100





DROPIES

English	User Manual	3
Deutsch	Gebrauchsanweisung	4
Français	Mode d'emploi	5
Nederlands	Gebruikershandleiding	6
Български	Ръководство за употреба	7





ENGLISH

DROPPIES fall mat

The Dutchblue DROPPIES bedside fall mat offers simple and effective protection in situations where nursing home resident risk a fall from the bed. DROPPIES bedside fall mats are made from high-impact foam with an easy-to-clean vinyl cover. The non-slip material ensures that the floor mat remains firmly in place. The sloping edges make it easy to manoeuvre a wheelchair over the DROPPIES.

Instructions for use

- Remove the packaging. Do not use scissors, knives or other sharp tools when opening the packaging.
- Remove the floor mat from the carry bag and unfold.
- Place the mat on the floor next to the resident's bed. The sloping edges will be visible.
- To limit the drop we recommend lowering the resident's bed as close to the floor as possible.

Instructions for cleaning

The fall mat can be cleaned with a soft cloth and mild detergents, for example alcohol-free disinfection wipes. Do not use phenol or solvents.

PLEASE NOTE:

- Flammable. Avoid contact with open flames!
- Avoid contact with sharp objects!





DEUTSCH

DROPIES Sturzmatte

Die DROPIES Sturzmatte von Dutchblue sind eine sichere Maßnahme für Situationen, in denen der Bewohner sturzgefährdet ist. Die DROPIES Sturzmatte ist hergestellt aus High Impact Foam mit einer leicht zu reinigenden Vinyl Hülle. Dank des rutschfesten Materials bleibt die Matte stabil auf dem Boden liegen. Die abgeflachten Seiten ermöglichen das Befahren für z.B. Rollstühle und Toilettenrollstühle.

Gebrauchsanweisung

- Verpackung entfernen. Zum Öffnen keine Scheren, Messer oder anderen scharfen Gegenstände benutzen.
- Sturzmatte aus der Tragetasche herausnehmen und auseinander falten.
- Sturzmatte neben das Pflegebett legen. Die schräg nach unten laufenden Ränder müssen sichtbar bleiben.
- Um die Sturzhöhe zu verringern, empfiehlt es sich, das Pflegebett in eine niedrige Position zu fahren.

Pflegeanleitung

Die Sturzmatte kann mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel, bzw. alkoholfreien Desinfektionstüchern gereinigt werden. Bitte keine Phenole oder Lösungsmittel verwenden.

WICHTIGER HINWEIS:

- Nicht mit offenem Feuer in Kontakt bringen!
- Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden!





FRANÇAIS

DROPIES Tapis de chute

Les tapis de chute DROPIES de Dutchblue off rent une protection simple et efficace pour toute situation où vos résidents courent le risque de tomber du lit. Les tapis de chute DROPIES sont fabriqués en mousse à haute absorption d'impact, entourée d'un revêtement en vinyle facile à nettoyer. Grâce à sa surface antidérapante, le tapis de chute adhère bien au sol. En outre, ces bordures en biais permettent un accès facile aux fauteuils roulants.

Consignes d'utilisation

- Retirer l'emballage. Ne pas utiliser de ciseaux, couteaux ni autres objets tranchants lors de l'ouverture.
- Sortir le tapis de chute de la housse de transport et le déplier.
- Placer le tapis de chute à côté du lit d'hospitalisation. Les bordures en biais sont visibles.
- Afin de limiter la hauteur de chute, il est recommandé d'installer le lit d'hospitalisation en position basse.

Consignes de lavage

Le tapis de chute est lavable à l'aide d'un chiffon doux et d'un produit d'entretien doux, par exemple lingettes désinfectantes sans alcool. Ne pas utiliser de phénols ni de solvants.

ATTENTION:

- Tenir à l'écart des flammes nues.
- Éviter tout contact avec des objets tranchants.





NEDERLANDS

DROPPIES Valmat

De DROPPIES valmat van Dutchblue biedt eenvoudige en effectieve bescherming in situaties waarin bewoners het risico lopen uit bed te vallen. De DROPPIES valmat is gemaakt van high impact foam met daarom heen een gemakkelijk te reinigen vinyl cover. Dankzij het glijvaste materiaal blijft de valmat stabiel op de grond liggen. De aflopende randen maken de DROPPIES gemakkelijk begaanbaar voor rolstoelen.

Gebruiksaanwijzing

- Verwijder de verpakking. Bij het openen geen scharen, messen of andere scherpe voorwerpen gebruiken.
- Haal de valmat uit de draagtas en vouw hem uit.
- Leg de valmat naast het verpleegbed met de aflopende randen naar boven toe gekeerd.
- Om de valhoogte te beperken verdient het aanbeveling om het verpleegbed in een lage stand te zetten.

Reinigingsinstructie

De valmat kan worden gereinigd met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel, bijvoorbeeld alcohol vrije desinfectie doekjes. Gebruik geen fenolen of oplosmiddelen.

LET OP:

- Niet met open vuur in contact brengen!
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen!





БЪЛГАРСКИ

DROPIES Матрак за под (при падане)

Матракът за под при падане Dutchblue предлага проста и ефективна защита в ситуации, когато обитателите на домове за грижа рискуват да паднат от леглото. DROPIES са произведени от силно удароустойчива пяна, с лесен за почистване винил. Неплъзгащият се материал гарантира, че матракът в случай на падане остава здраво на мястото си. Наклонените ръбове улесняват маневрирането на инвалидна количка върху DROPIES.

Инструкции за употреба

- Отстранете опаковката. Не използвайте ножици, ножове или други остри инструменти, когато отваряте опаковката.
- Извадете матрака от чантата за носене и го разгънете.
- Поставете матрака до болничното легло. Полегатите ръбове ще се виждат.
- За да ограничите падането, препоръчваме да снижите леглото възможно най-близо до пода.

Инструкции за почистване

Матракът за под при падане може да се почиства с мека кърпа и меки препарати, например дезинфекциращи кърпички без алкохол. Не използвайте фенол или разтворители.

ВАЖНО:

- Запалимо. Избягвайте контакт с открит огън!
- Пазете от остри предмети!





dutchblue.com

Bulgaria

Parizhka Komuna 26
9000 Varna

Deutschland

Subbelrather Str. 15a
50823 Köln

Österreich

Europaplatz 2/1/2
1150 Wien

France

57 rue d'Amsterdam
75008 Paris

België / Belgique

Square de Meeûs 37
1000 Brussels

Nederland

Groothandelsweg 1
2645 EH Delfgauw



- EN** Thank you for choosing our product.
DE Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.
FR Merci d'avoir choisi notre produit.
NL Dank u voor het kiezen van ons product.
BG Благодарим ви, че избрахте нашия продукт.

